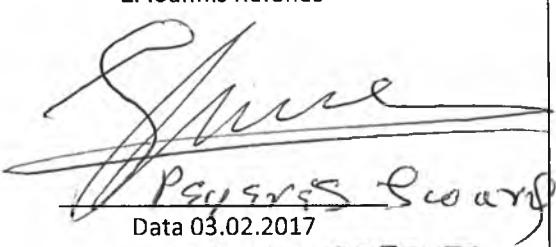
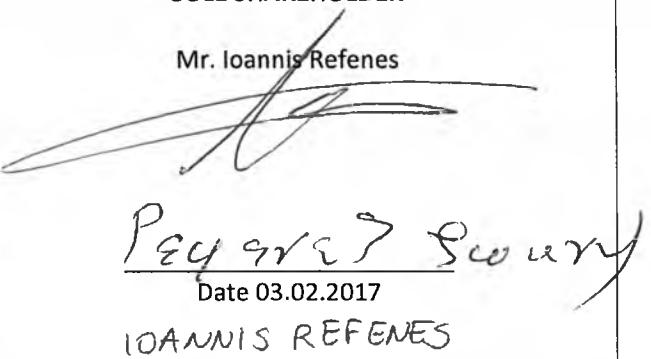


<p>AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I SHOQËRISË SIGE REFRACTORIES SHPK</p> <p>THEMELIMI</p> <p>NENI 1 - ORTAKËT THEMELUES</p> <p>1.1 Shoqëria "SIGE REFRACTORIES" themelohet nga Ortaku i Vetëm, Z. IOANNIS REFENES, shtetas Grek, lindur më 01.05.1949 në Vivlos, Greqi, banues në Pindaroy 23, Piraeus 18533, Greqi, mbajtës i pasaportës nr. AN3873158, madhor dhe me zotësi të plotë për të vepruar, i cili me vullnetin e tij të lirë dhe të plotë krijon shoqerinë si vijon.</p> <p>EMËRTIMI, SELIA, FORMA LIGJORE</p> <p>NENI 2 - EMËRTIMI</p> <p>2.1 Emërtimi i shoqërisë është SIGE REFRACTORIES. (më poshtë e quajtur "Shoqëria").</p> <p>NENI 3 - FORMA LIGJORE</p> <p>3.1 Shoqëria është e formës me përgjegjësi të kufizuar dhe është themeluar në përputhje me legjislacionin tregtar në Shqipëri.</p> <p>3.2 Shoqëria mund të shndërrohet në një formë tjeter në përputhje me legjislacionin shqiptar.</p> <p>NENI 4 - BAZA LIGJORE</p> <p>4.1 Shoqëria do të zhvillojë veprimtarinë e saj në përputhje me këtë Akt Themelimi dhe Statut, legjislacionin tregtar dhe dispozita të tjera ligjore ne fuqi.</p> <p>4.2 Për sa nuk është parashikuar ne ketë Statut, do te aplikohen dispozitat e ligjit nr. 9901, date 14.04.2008, "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare", i ndryshuar.</p> <p>4.3 Çdo mosmarrëveshje qe mund te linde ne lidhje me zbatimin dhe/ose interpretimin e këtij Statuti, do te zgjidhet nga gjykata e Rrethit Gjyqësor Tirane.</p> <p>NENI 5 - PERSONALITETI JURIDIK. KOHËZGJATJA</p> <p>5.1 Shoqëria fiton personalitet juridik me regjistrimin e saj ne Regjistrin Tregtar pranë Qendrës Kombëtare të Regjistrimit ne Tirane, Shqipëri.</p> <p>5.2 Afati i veprimitarise së shoqërisë është i pakufizuar.</p>	<p>MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION OF THE COMPANY SIGE REFRACTORIES SHPK</p> <p>ESTABLISHMENT</p> <p>ARTICLE 1 - FOUNDING SHARE HOLDERS</p> <p>1.1 The company "SIGE REFRACTORIES" is founded by the Sole Shareholder, Mr. IOANNIS REFENES, Greek citizen, born on 01.05.1949 in Vivlos, Greece, residing at Pindaroy 23, Piraeus 18533, Greece, holder of the passport no. AN3873158, adult and with full capacity to act, who by his free and full will hereby establishes a company as follows.</p> <p>NAME, REGISTERED OFFICE, LEGAL FORM</p> <p>ARTICLE 2 - NAME</p> <p>2.1 The name of the company is SIGE REFRACTORIES. (hereinafter referred to as the "Company").</p> <p>ARTICLE 3 - LEGAL FORM</p> <p>3.1 The Company is a Limited Liability Company established in accordance with the commercial legislation in Albania.</p> <p>3.2 The Company may transform into another legal form in accordance with the Albanian legislation.</p> <p>ARTICLE 4 – APPLICABLE LAW</p> <p>4.1 The Company will carry out its activity in accordance with these Articles of Association, the commercial legislation as well other applicable legislation in force.</p> <p>4.2 The provisions of the law no. 9901, dated 14.4.2008 "on Entrepreneurs and Companies", shall be applicable for matters not provided for by the present Articles of Association.</p> <p>4.3 Any disputes that may arise concerning the application and/or interpretation of these Articles of Association shall be brought for resolution before the District Court of Tirana.</p> <p>ARTICLE 5 - LEGAL PERSONALITY. DURATION</p> <p>5.1 The Company acquires legal personality after its registration with the Companies Register of the National Registration Centre in Tirana, Albania.</p> <p>5.2 The Company shall be constituted for an unlimited duration.</p>
---	---

<p>NENI 6 – SELIA</p> <p>6.1 Selia e regjistruar e shoqërisë është në adresën: Rruga Brigada VIII nr. 16, Kati 5/29, 1019 Tirane, Shqipëri.</p>	<p>ARTICLE 6 - REGISTERED OFFICE</p> <p>6.1 The registered office of the company is located at the address: Rruga Brigada VIII nr. 16, Kati 5/29, 1019 Tirane, Albania.</p>
<p>6.2 Shoqëria mund të hapë degë, filiale apo zyra përfaqësie si brenda territorit të Shqipërisë ashtu dhe jashtë saj.</p> <p>6.3 Shoqëria mund të marrë pjesë në shoqëri të tjera Shqiptare ose te huaja që ekzistojnë ose do të krijohen në të ardhmen.</p>	<p>6.2 The Company may establish branches, subsidiaries or representative offices within the territory of the Republic of Albania or abroad.</p> <p>6.3 The Company may also participate in other existing or future companies established in Albania or abroad.</p>
<p>NENI 7 - EMBLEMA. VULA</p> <p>7.1 Shoqëria do të ketë emblemën dhe vulën e saj. Vula do të përdoret nga administratorët e shoqërisë.</p>	<p>ARTICLE 7 - EMBLEM AND SEAL</p> <p>7.1 The company shall have its own emblem and seal. The seal shall be used by the administrator of the Company.</p>
<p>7.2 Forma dhe përmasat e vulës do të përcaktohen në përputhje me rregullat e legjisacionit shqiptar.</p> <p>7.3 Të gjitha dokumentet e shoqërisë duhet të përbajnjë emblemën dhe vulën e saj.</p>	<p>7.2 The design and dimensions of the seal shall be in accordance with the Albanian legislation.</p> <p>7.3 All the documents of the Company shall bear the emblem and the seal affixed to them.</p>
<p>NENI 8 - OBJEKTI</p> <p>8.1 Objekti i veprimitarisë së Shoqërisë do te jete: Importi dhe tregëtia e materialeve refraktare dhe izoluese.</p> <p>8.2 Shoqëria mund të kryejë çdo aktivitet tjeter i cili është ne përputhje me Ligjet e Republikës se Shqipërisë.</p>	<p>ARTICLE 8 - OBJECT OF ACTIVITY</p> <p>8.1 The object of Activity of the Company shall be: Importing and trading of refractories and insulating materials.</p> <p>8.2 The Company may conduct any other activity in compliance with the Laws of the Republic of Albania.</p>
<p>NENI 9 - KAPITALI</p> <p>9.1 Kapitali themeltar i shoqërisë është 100000 (njëqindmijë) Lekë.</p> <p>9.2 Kapitali përbehet nga 1 (një) kuote me vlerë nominale (njëqindmijë) Lekë.</p> <p>9.3 I gjithë kapitali themeltar zotërohet nga Ortaku i Vetëm, Z. Ioannis Refenes.</p> <p>9.4 Kapitali është shlyer tërësisht.</p> <p>9.5 Përgjegjësia e Ortakut të Vetëm shtrihet deri në vlerën e kontributit të tij në kapitalin e Shoqërisë.</p>	<p>ARTICLE 9 - CAPITAL OF THE COMPANY</p> <p>9.1 The initial share capital of the Company is 100000 (one hundred thousand) ALL.</p> <p>9.2 The share capital consists in 1 (one) quota bearing the value of 100000 (one hundred thousand) ALL.</p> <p>9.3 The entire share capital is owned by the sole shareholder, Mr. Ioannis Refenes.</p> <p>9.4 The share capital has been fully paid.</p> <p>9.5 The Sole Shareholder's liability is limited up to the amount of its contribution in the share capital</p>
<p>NENI 10 - TRANSFERIMI I KUOTAVE. KUFIZIMET</p> <p>10.1 Kuota e kapitalit është e transferueshme dhe mund të transferohet në çdo moment sipas kushteve dhe afateve të parashikuara nga ligji shqiptar.</p>	<p>ARTICLE 10 - TRANSFERRING THE QUOTAS. RESTRICTIONS</p> <p>10.1 The quota is transferable and may be transferred at any time under the terms and conditions of the Albanian law.</p>

<p>10.2 Vendosja e çfarëdolloj barre mbi pjesët e kapitalit në favor të palëve të treta do të lejohet vetëm me pëlqimin e Ortakut te Vetëm.</p>	<p>10.2 Placing a lien on the quotas of the share capital in favor of third parties shall be allowed only by the decision of the Sole Shareholder.</p>
<p>ORGANET E SHOQËRISË</p>	
<p>NENI 11 - VENDIMET E ORTAKUT TE VETËM</p>	<p>ARTICLE 11 – DECISIONS OF THE SOLE SHAREHOLDER</p>
<p>11.1 Ortaku i Vetëm në përputhje me legjislacionin shqiptar, mund të vendosë, por pa u kufizuar në to, vendimet me poshtë:</p> <ul style="list-style-type: none"> - përcaktimin e politikave tregtare të shoqërisë dhe mbikëqyrjen e zbatimit të tyre nga administratori ose administratoret, përfshir raportet financiare; - zmadhimin dhe zvogëlimin e kapitalit; - miratimin e shkrirjes/bashkimit me shoqëri te tjera; - ndryshimin e statutit të shoqërisë; - ndryshimin e selisë dhe të emërtimit të shoqërisë; - emërimin e ekspertëve kontabël të autorizuar, në qoftë se është e nevojshme; - rritjen ose zvogëlimin e kapitalit themeltar të shoqërisë; - shitjen ose transferimin e pjesëve të kapitalit themeltar palëve të treta; - ristrukturimin dhe prishjen shoqërisë; - emërimin ose shkarkimin e administratorit ose administratorëve të shoqërisë; - miratimin e pasqyrave financiare të shoqërisë dhe raportit te administratorit(eve); - vendimin per shperndarjen e fitimit dhe rnbulimin e humbjeve - transformimin e shoqërisë në formë të tjera; - dhe çdo lende tjetër te parashikuar nga statuti ose nga ligji. 	<p>11.1 The Sole Shareholder in respect of the Albanian legislation might take, without being limited to, any of the following decisions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - determine the commercial policies of the company and supervises their implementation by the administrator or administrators, including the financial reports; - increase or decrease of the share capital; - approval of fusions/mergers with other companies; - amend the articles of association; - change of the registered office and name of the Company; - appointment of the certified public auditor(s), if required; - increase and decrease of the share capital of the Company; - sale or transfer of the quotas of the share capital to third parties; - restructuring and dissolution of the Company; - the nomination and removal of the administrator(s) of the Company; - approval of the financial statements and administrator(s) reports; - the decision regarding distribution of the profit and covering of losses - transforming the company in other forms. - any other matters stipulated by the articles of association or the law.
<p>NENI 12 - ADMINISTRIMI</p>	<p>ARTICLE 12 – THE ADMINISTRATOR</p>
<p>12.1 Administrimi i shoqërisë do te kryhet nga një ose më shume administratorë që caktohen me vendim të Ortakut te Vetëm.</p> <p>Ne rast se Shoqëria do te administrohet nga me shume se një administrator, atëherë Administratorët mund t'i ushtronin kompetencat bashkërisht ose veçmas sikurse do te përcaktohet ne vendimin e Ortakut te vetëm për ketë qellim.</p>	<p>12.1 The company shall be administered by one or a group of administrators, appointed by the Sole Shareholder.</p> <p>In case the Company is managed by more than one administrator, the administrators may exercise their powers jointly or separately as will be resolved by the Sole Shareholder upon the respective resolution</p>
<p>12.2 Administratori i parë i shoqërisë është:</p>	<p>12.2 The first administrator of the company is:</p>
<p>Z. Ioannis Refenes, shtetas Grek, lindur më 01.05.1949 në Vivlos, Greqi, banues në Pindaroy 23, Piraeus 18533, Greqi, mbajtës i pasaportës nr. AN3873158.</p>	<p>Mr. Ioannis Refenes, Greek citizen, born on 01.05.1949 in Vivlos, Greece, residing at Pindaroy 23, Piraeus 18533, Greece, holder of the passport no. AN3873158.</p>
<p>12.3 Administratoreve u jepen te gjitha kompetencat e përcaktuara nga legjislacioni i Republikës se</p>	<p>12.3 The Administrators are granted with all the powers as defined by the laws of the Republic of</p>

<p>Shqipërisë, duke përfshire, por pa u kufizuar ne to, Administratoret janë përgjegjës për veprimtaritë e mëposhtme:</p> <ul style="list-style-type: none"> - drejtimin e veprimitarisë së përditshme të shoqërisë; - përfaqësimin e shoqërisë në marrëdhëniet me të tretët personalisht ose me përfaqësim; - hartimin dhe mbajtjen e kontabilitetit; - përgatitjen e dokumenteve në emër të shoqërisë sipas kompetencave që zoteron; - të lidhë kontrata për dhe në emër të shoqërisë me palë të treta, të punësojë dhe pushojë punëmarrës apo staf tjetër që konsiderohet i nevojshëm për mbarëvajtjen e aktivitetit të shoqërisë; - të përfaqësojë shoqërinë përpara bankave të nivelit të dytë dhe Bankës së Shqipërisë si dhe të kryej çdo transaksion bankar në emër të shoqërisë; - të ndërmarrë çdo veprimi tjetër, ose biznes, ose aktivitet i cili konsiderohet i nevojshëm për administrimin efikas te Shoqërisë në Shqipëri. 	<p>Albania, including, but not limited to, the administrators are responsible for the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - to manage the daily operations and activities of the company; - to personally represent the company to any third party personally or by representation; - keeping the balance sheet; - preparing the necessary documents according to the competences; - sign agreements with third parties on behalf of the company, employ and dismiss employees or any other staff which may be considered necessary for the progress of the activity of the company; - to represent the company in front of any second tier bank and Bank of Albania and perform any kind of transaction on behalf of the company; - to carry out any action or activity which will be considered necessary for the business in Albania.
<p>12.4 Mandati i administratorit do të jetë i vlefshëm për pesë vjet me të drejtë ripërtëritje ose deri në çastin e revokimit të tij me vendim të Ortakut te Vetëm.</p>	<p>12.4 The term of the Administrator shall be valid for a period of 5 years with possibility of renewal or until the moment of his dismissal by the Sole Shareholder's decision.</p>
<p>12.5 Administratori i Shoqërisë mund t'i transferoje çdo personi apo grapi personash te gjitha apo një pjese te kompetencave te tij sipas këtij Statuti dhe me kushtet qe ai konsideron si te arsyeshme dhe ne çdo kohe mund te anullojë ketë transferim kompetencash.</p>	<p>12.5 The Administrator of the Company may transfer to any person or group of persons all or part of its authority endowed under these Articles on conditions which it considers reasonable, and at any time may cancel such transfer of authority</p>
<p>NENI 13 - VITI FINANCIAR</p>	<p>ARTICLE 13 - FINANCIAL YEAR</p>
<p>13.1 Viti finanziar i shoqërisë përpunhet me vitin kalendarik, duke filluar nga 1 Janari dhe përfundon më 31 Dhjetor të çdo viti.</p>	<p>13.1 The financial year of the Company matches the calendar year, beginning as of 1st January and ending on 31 December of each year.</p>
<p>13.2 Përashtimisht, viti i parë finanziar i shoqërisë do të fillojë nga dita e regjistrimit të shoqërisë në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit dhe përfundon më 31 Dhjetor të po atij viti.</p>	<p>13.2 Exceptionally, the first financial year of the Company activity will begin from the date of its registration and terminates on 31 December of the same year.</p>
<p>NENI 14 - BILGANI. KONTABILITETI.</p>	<p>ARTICLE 14 – FINANCIAL STATEMENTS, ACCOUNTING</p>
<p>14.1 Bilanci vjetor i shoqërisë shqyrtohet nga Ortaku i Vetëm dhe duhet të përgatitet për t'u paraqitur para organeve tativore dhe Qendrës Kombëtare të Regjistrimit deri ne fund te muajit Mars to cdo viti pasardhes.</p>	<p>14.1 The yearly balance sheet of the Company shall be reviewed by the Sole Shareholders and shall be prepared to be submitted to the tax authorities and the National Registration center up to the end of March of the succeeding year.</p>
<p>14.2 Kontabiliteti mbahet në gjuhen dhe monedhën shqiptare si dhe sipas kërkjesave te legjislacionit përkatës. Për operacione të veçanta, shoqëria mund të bëjë veprime edhe me llogari të veçanta</p>	<p>14.2 The accounting entries shall be kept in the Albanian language, currency, and in compliance with the Albanian legislation. For special operations, the company may perform</p>

<p>në monedhë të huaj, duke bërë konvertimin brenda vitit.</p> <p>14.3 Shoqëria mund të pranojë fonde nga institucionet financiare që operojnë në Shqipëri ose jashtë. Për këtë qëllim shoqëria mund të lërë peng pjesë të kapitalit si garanci ose mund të hipotekojë pasuritë e saj të paluajtshme, vetëm me vendim të Ortakut te Vetëm.</p> <p>NENI 15 - TE ARDHURAT, DIVIDENDI</p> <p>15.1 Shoqëria mund të krijojë fonde rezerve për realizimin e qëllimeve të aktivitetit të saj në përputhje me kërkesat e ligjit Nr. 9901, datë 14.4.2008 "Për Tregtarët dhe Shoqëritë Tregtare".</p> <p>15.2 Fitimet që do të rezultojnë në fund të mbylljes së çdo viti ushtrimor, pas pagimit të tatimeve, mund të ndahen nga Ortaku i Vetëm.</p> <p>15.3 Humbjet e shoqërisë do te mbulohen deri ne kufirin e kapitalit themeltar dhe çdo ortak do te përgjigjet deri ne kufirin e kontributit te tij ne kapitalin themeltar te shoqërisë..</p> <p>NENI 16 - LIKUIDIMI</p> <p>16.1 Likuidimi e Shoqërisë si dhe emërimi i likuidatorit(eve) behet ne përputhje me ligjin nr. 9901, date 14.04.2008 "Për tregtaret dhe shoqëritë tregtare", i ndryshuar, dhe çdo ligjtjetë te zbatueshëm.</p> <p>NENI 17 - MOSMARRËVESHTJET</p> <p>17.1 Mosmarrëveshjet që mund të lindin midis shoqërisë dhe të tretëve, në rast se nuk zgjidhen me mirëkuptim do t'i nënshtrohen shqyrtimit nga gjykata kompetente shqiptare.</p> <p>NENI 18 - KLAUZOLË MBYLLËSE</p> <p>18.1 Ky Statut hartohet në 3 (tre) ekzemplare me fuqi të njëjtë ligjore.</p> <p style="text-align: center;">ORTAKU I VETEM</p> <p>Z. Ioannis Refenes</p>  <p>Date 03.02.2017 IOANNIS REFENES</p>	<p>transactions in foreign currencies, making the respective exchange within the year.</p> <p>14.3 The Company may accept funds from the financial institutions operating in Albania or abroad. For this reason, the company may put a lien at the shares of the capital as a guarantee or may put a mortgage to the immovable properties only by a decision of the Sole Shareholder.</p> <p>ARTICLE 15 - INCOME. DIVIDENDS</p> <p>15.1 The Company may create reserve funds in order to achieve the goals of its activities, in accordance with the provisions of Law No. 9901, dated 14.4.2008 "on Entrepreneurs and Companies".</p> <p>15.2 The profits, which may result at the end of each financial term after paying the taxes, may be distributed by the Sole Shareholder.</p> <p>15.3 The losses of the Company shall be covered up to the share capital and any of the shareholders shall be liable up to the limit of his contributions in the basic capital of the company.</p> <p>ARTICLE 16 - LIQUIDATION</p> <p>16.1 The winding up of the company and the appointment of the liquidator/s shall comply with the law no. 9901, no 9901, date dated 14 04.2008 "On Entrepreneurs and Commercial Companies", as amended, and any other applicable law.</p> <p>ARTICLE 17 - DISPUTE RESOLUTION</p> <p>17.1 Any dispute that may arise between the Company and third parties, if they cannot be solved amicably shall be addressed the respective Albanian court.</p> <p>ARTICLE 20 - FINAL PROVISIONS</p> <p>18.1 This Article of Association has been drafted in 3 (three) copies with the same legal force.</p> <p style="text-align: center;">SOLE SHAREHOLDER</p> <p>Mr. Ioannis Refenes</p>  <p>Date 03.02.2017 IOANNIS REFENES</p>
--	--